



## Les Açores

# São Miguel, l'île verte des Açores

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos Road Trip.  
Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**Valable pour les départs du 01/11/2025 au 24/10/2026 inclus**

Rythme : **2/5** Histoire & culture : **2/5** Nature : **5/5** Enfants à partir de 2 ans



Cap sur les Açores au milieu de l'Atlantique ! Au volant de votre voiture, vous sillonnerez les routes de l'île de São Miguel où le noir du basalte, le vert des prairies, l'émeraude et le turquoise de ses lacs volcaniques constitueront la palette de couleurs des paysages traversés. Visitez Ponta Delgada et ses monuments baroques, observez les baleines en mer ou goûtez au cozido cuit sous la terre.

### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- La visite de Ponta Delgada, capitale des Açores.
- Le volcan de Sete Cidades.
- La vallée de Furnas.
- La vallée de Lagoa do Fogo.
- Le parc naturel de Ribeira dos Caldeirões.



## Jour 1 : France – Ponta Delgada

Vol à destination de Ponta Delgada, sur l'île de São Miguel. Arrivée à l'aéroport et prise en charge de votre véhicule. Installation à l'hôtel à Ponta Delgada pour 7 nuits. Selon votre heure de vol d'arrivée, faites une visite nocturne de Ponta Delgada. Profitez de l'emplacement idéal de votre hôtel pour vous promener dans les rues étroites de la ville, où il est facile de se repérer : prendre les rues au sud vous emmène vers la mer !

Bienvenue au centre-ville de Ponta Delgada : vous découvrirez une magnifique place ornée d'une statue : Praça Gonçalo Velho Cabral. Derrière la statue, un monument noble à 3 arches marque le début de Ponta Delgada comme ville principale de São Miguel. Derrière ces arches, nommées Portas da Cidade, vous pourrez marcher à travers les petites rues étroites qui abritent les commerces traditionnels et locaux. Si vous choisissez de rester sur l'avenue principale, marchez jusqu'à Portas do Mar. Inaugurée en juillet 2008, cette marina séduit par son architecture moderne et par ses multiples attractions. On y trouve entre autres une piscine, des restaurants, d'agréables cafés avec terrasse et plusieurs bars de nuit. Offrez-vous donc ce plaisir simple de contempler l'océan tout en sirotant un verre...



## Jour 2 : Ponta Delgada

Aujourd'hui nous vous suggérons de poursuivre la visite de Ponta Delgada. Vous pouvez choisir d'arpenter la ville en calèche, en petit train ou en tuk-tuk électrique, mais vous pouvez aussi parfaitement la découvrir à pied. Depuis votre hôtel, descendez vers le sud et commencez par la partie ouest de la ville. Lorsque vous atteindrez la promenade, vous trouverez la place de Campo de São Francisco entourée d'une église et du couvent de Nossa Senhora da Esperança, fondé au 16<sup>e</sup> siècle et qui abrite l'image de Senhor Santo Cristo dos Milagres (le Christ des Miracles). La fête en son honneur est la plus grande fête religieuse des Açores. L'église abbatiale, de style baroque, abrite un beau retable doré et des azulejos du 18<sup>e</sup> siècle. Juste en face de la place, protégeant la mer, vous verrez le fort de la ville, Forte de São Brás, construit au 16<sup>e</sup> siècle pour protéger l'île des attaques de pirates. Ce monument incontournable de l'archipel abrite un grand musée militaire dont les collections sont particulièrement fournies. Dans l'avenue, vous trouverez les principaux services de l'île tels que les douanes et les finances, puis la place Gonçalo Velho Cabral où s'élèvent la statue du découvreur de l'île et les portes de la ville (Portas da Cidade), érigées en 1783. Après avoir franchi ces portes, considérées comme le cœur de la ville, vous verrez l'église principale de la ville ainsi que la mairie. Non seulement l'église principale (Igreja Matriz de S. Sebastião), construite entre 1531 et 1547, est la plus importante de Ponta Delgada, mais elle constitue un monument incontournable en raison de ses différents styles, principalement manuelin et baroque. Au milieu d'une rue étroite et derrière une imposante statue de l'archange Saint-Michel se trouve l'intéressant hôtel de ville baroque. Il est maintenant temps de marcher jusqu'à la rue António José de Almeida, considérée comme la principale rue pour le commerce local à Ponta Delgada. En continuant et en tournant à droite, vous arriverez dans la Rua Machado dos Santos, vers l'ancien couvent Saint-André, aujourd'hui connu sous le nom de Museu Carlos Machado, le musée le plus réputé des Açores. Vous y trouverez des collections du patrimoine zoologique, botanique et minéralogique, mais aussi des bijoux et de l'art traditionnel : carrelage, poterie, porcelaine, peinture, entre autres. En quittant le musée, après quelques mètres dans la même direction vers l'est, vous arriverez au marché (Mercado da Graça) où vous attendent des produits frais, biologiques et locaux tels que l'ananas ou le fromage. Enfin, vous pourrez monter la rue en face du marché et tourner à droite. Vous vous retrouverez alors dans une rue étroite et inclinée qui abrite Alto da Mãe de Deus, une petite église offrant la meilleure vue sur toute la ville de Ponta Delgada.



## Jour 3 : Ponta Delgada – Sete Cidades – Plantations d’ananas – Ponta Delgada (62 km / environ 1h30)

Recommandation du jour : la région de Sete Cidades, dont le paysage est le plus remarquable et le plus attrayant de l’île. Votre premier arrêt devrait être à **Miradouro do Carvão**. De ce point de vue, vous pourrez voir toute l’île de São Miguel, au sud et au nord, entourée par l’océan Atlantique. Continuez à monter et vous tomberez sur un autre arrêt obligatoire : **Lagoa do Canário**. Cet endroit est situé au milieu d’une végétation dense. Vous pourrez vous promener à l’intérieur de ce grand parc et, après avoir traversé un raccourci, vous arriverez à un arrêt à couper le souffle : Grotto do Inferno, à 730 m d’altitude. D’ici, admirez les quatre lacs, la vallée et l’océan. Poursuivez vers le superbe point de vue de Vista do Rei, où vous pouvez profiter de la vue sur l’une des sept merveilles du Portugal, **Lagoa das Sete Cidades**, avec ses 33 m de profondeur et ses 4,2 km de longueur. Il est maintenant temps de descendre vers le lac. En cours de route, vous pourrez vous arrêter pour profiter de la vue d’un autre cratère volcanique, **Lagoa do Santiago**. Ce lieu d’une réelle beauté surprend avec ses pentes montagneuses à la flore riche et variée, où domine un ton vert foncé vif qui nous rappelle pourquoi l’île de São Miguel est appelée "l’île verte". En atteignant le pont qui sépare le lac, vous traverserez le village de **Sete Cidades**. Prenez votre temps et faites le tour de la partie droite du lac, connu sous le nom de Blue Lake, puis dégustez une tasse de thé, visitez l’église locale et installez-vous au bord du lac. Pour les plus sportifs, possibilité de stand up paddle ou de canoë sur le lac. Dans le village, vous trouverez quelques restaurants où déjeuner. En roulant vers l’ouest, ne manquez pas le petit village de **Várzea**, et le mirador da Ponta do Escalvado où vous pourrez voir les îlots des Monastères. Sur le chemin du retour à Ponta Delgada, en direction de **Fajã de Baixo**, vous trouverez les célèbres plantations d’ananas, le fruit emblématique des Açores.



## Jour 4 : Ponta Delgada – Furnas – Ponta Delgada (90 km / environ 1h30)

Aujourd’hui, nous vous proposons une visite au sud-est de l’île, connu pour ses fumerolles et ses sources d’eaux thermales. Ici, les repas sont cuits dans la terre, les épis de maïs sont cuits dans les eaux bouillantes et le pain est délicieux. Le village de Furnas abrite notamment un magnifique jardin botanique Terra Nostra. En cours de route, vous pourrez vous arrêter à Vila Franca do Campo : ne manquez pas de déguster la célèbre tarte sucrée Queijadas da Vila. Cette douceur datant du 16<sup>e</sup> siècle est le dessert le plus connu de l’île. Au cours de votre voyage, vous serez entourés de verts pâturages et de fleurs, principalement des hortensias dont les buissons empêchaient le bétail de tomber sur la route et, après avoir commencé à descendre la montagne, vous tomberez sur une simple route en pierre qui entoure le cratère de Lagoa das Furnas. Ensuite, vous pourrez prendre la sortie à gauche pour continuer autour du lac, jusqu’à ce que vous trouviez l’entrée principale de Fumarolas. Vous vous retrouverez alors au bord du lac, où vous pourrez voir un champ parsemé de trous, certains couverts d’un couvercle en bois où cuit, sous terre pendant six heures, le cozido traditionnel (ragoût de bœuf, porc, poulet et légumes). C’est en effet là que les habitants cuisinent leur repas ! Les restaurants ont également leurs propres trous, de sorte qu’ils peuvent fournir ce repas délicieux aux clients visitant le village de Furnas. Après le déjeuner, ne manquez surtout pas le plus beau et le plus riche parc botanique des Açores : le jardin Terra Nostra. Abritant à l’origine une simple maison secondaire en bois, il s’est enrichi par la suite de lacs, chemins sinueux, fleurs et arbres exotiques centenaires. Outre le parc lui-même, les visiteurs viennent pour sa piscine d’eau thermale à 40 °C degrés, à haute teneur en fer. Autre preuve de l’activité volcanique de l’île : la zone des Caldeiras, entre odeur de soufre, geysers d’eau bouillante et fontaines produisant plus de 20 eaux minérales différentes, dont certaines laissent un sillage orange, rappelant la grande quantité de fer et d’autres minéraux qui s’y trouvent. La plupart des eaux locales sont buvables, mais gardez à l’esprit que certaines d’entre elles sont très riches en minéraux et peuvent avoir un goût très particulier. En quittant le centre du village et en prenant la route du nord vers l’ouest, vous pourrez, enfin, vous arrêter à Miradouro do Pico do Ferro, un belvédère situé à 570 m d’altitude.



## Jour 5 : Ponta Delgada – Lagoa do Fogo – Caldeira Velha – Ponta Delgada (85 km / environ 1h20)

Après avoir traversé la banlieue de Ponta Delgada, nommée São Roque et Livramento, avec ses plages de sable noir étonnantes, vous entrerez dans la ville de Lagoa, une ancienne petite ville de pêcheurs et de marchands. Après l'avoir traversée, continuez vers le sommet de Barrosa où vous trouverez la majestueuse Lagoa do Fogo. Le volcan bien connu, Fogo, fait partie de la réserve naturelle. La vue sur le lac y est tout simplement à couper le souffle. Arrêtez-vous justement aux belvédères qui surplombent le lac. Puis descendez vers la côte nord de l'île pour voir un autre phénomène volcanique, la Caldeira Velha, et offrez-vous un moment de détente en profitant de ses chaudes eaux thermales.



## Jour 6 : Ponta Delgada – Ribeira Grande – Ponta Delgada (42 km / environ 1h15)

Vous pourrez découvrir la partie nord de l'île. Sur la route de Ribeira Grande, ne manquez pas l'usine de thé biologique Gorreana Tea Factory. Cette usine produit un thé biologique de grande qualité sans aucun type de pesticide ou d'herbicide. Elle produit plus de thé que n'importe où en Europe et est située dans une région aux paysages magnifiques. Après la visite et une dégustation, vous pourrez faire une promenade à travers la plantation. À Ribeira Grande, la deuxième plus grande ville de São Miguel, vous apprécierez le centre historique, le beau jardin et aussi la boutique Mulher de Capote qui propose des liqueurs de fruits naturels et divers spiritueux. Vous pourrez déguster la Liqueur de Fruit de la Passion Ezequiel (une référence dans les traditions gastronomiques des Açores et récompensée par 6 médailles d'or internationales pour sa qualité).



## Jour 7 : Ponta Delgada – Povoação – Ponta Delgada (125 km / environ 2h15)

Notre suggestion pour aujourd'hui est de visiter la partie la plus verte de l'île. Cette région est très connue pour ses routes pittoresques et ses superbes vues. Nous vous conseillons de vous arrêter au parc naturel de Ribeira dos Caldeirões, où vous pourrez observer une flore abondante et variée. On y trouve également une belle cascade et cinq moulins à eau dont certains sont toujours en activité. Continuez vers l'est et prenez le temps de vous arrêter aux points de vue de Ponta da Madrugada, Ponta do Sossêgo et Miraouro do Farol. Il sera alors temps de descendre vers le sud en direction de Povoação, le premier village de São Miguel. Vous pourrez y déguster le célèbre éclair nommé Fofa da Povoação et aussi visiter le jardin central, le parc zoologique ainsi que le bord de mer et sa Ponta do Povoamento, qui représente l'emplacement où ont débarqué les premiers colons de l'île.



## Jour 8 : Ponta Delgada – France

Selon votre heure de départ, route pour l'aéroport et restitution de votre véhicule. Envol pour la France.

**À noter :** Les étapes du road trip peuvent être modifiées ou inversées selon la disponibilité des hôtels. Les distances kilométriques journalières sont calculées sur la base de la route la plus directe. À certaines dates, les hôtels pourront être excentrés. Les itinéraires, visites et excursions ne sont que des suggestions. Pas de départ entre le 20 décembre et le 02 janvier.

Départ quotidien du 01/11/2025 au 31/10/2026.

Location de voiture de catégorie A incluse.

Réservation possible d'une voiture de catégorie supérieure (supplément, nous consulter).



# LOCATION DE VOITURE

**Lors du choix de votre véhicule, pensez au volume de vos bagages.**

Catégorie A- Renault Twingo ou similaire - nombre de places : 3  
Catégorie B- Hyundai i10 ou similaire- nombre de places : 3  
Catégorie C- Ford Fiesta ou similaire- nombre de places : 3  
Catégorie F- Renault Clio Sw ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie D- Ford Focus ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie M- IMMD - SUV Hyundai Kauai ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie E- CDMD - Renault Megane ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie J- Renault Captur ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie N- Nissan Qashqai ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie O- Nissan Leaf Eletrico- nombre de places : 5  
Catégorie I- Ford Fiesta Aut ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie P- Renault Captur Aut ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie U- Nissan Qashqai ou similaire- nombre de places : 5  
Catégorie W- Nissan X-Trial 4x2 ou similaire- nombre de places : 5+2  
Catégorie K- Renault Trafic ou similaire- nombre de places : 9

## **La location de voiture comprend :**

- La location de voiture dans la catégorie choisie, délivrée et restituée au bureau Rent-a-Car Ilha Verde de l'aéroport de Ponta Delgada, entre 05 h 30 et minuit, pour une durée de 7 jours.
- L'assurance CDW (COLLISION DAMAGE WAIVER), qui couvre votre responsabilité financière en cas de dommage au véhicule, que la faute vous soit ou non imputable. Cependant, une franchise\* non rachetable s'applique en cas d'accident provoqué par le conducteur.
- L'assurance TP (THEFT PROTECT), qui vous permet, en cas de vol, tentative de vol ou acte de vandalisme, de limiter votre responsabilité au montant de la franchise\* incompressible non rachetable.

\*La franchise correspond à la somme qui reste à votre charge en cas de dommage ou vol du véhicule.

- Le kilométrage illimité.
- La taxe locale de 18 % et la surcharge aéroport.

## **Le prix ne comprend pas :**

- Le carburant.
- Les options et autres frais payables sur place liés à la location de voiture (conducteur additionnel, assurances complémentaires facultatives, rachat de franchise, équipement supplémentaire, etc.).
- Les contraventions dues aux infractions au Code de la route, les frais de parkings.
- Les frais en cas de surclassement ou de changement de catégorie de véhicule.

## **CONDITIONS DE LOCATION**

### **Remise du véhicule**

Pour votre remise de véhicule, vous devez présenter le bon d'échange (voucher) sur lequel figure le numéro de réservation.

- Des frais de 32 € s'appliquent pour une livraison ou une restitution du véhicule en dehors des heures d'ouverture (05 h 30-23 h 59). Payable sur place.

(Réservation obligatoire pour une remise en dehors des horaires d'ouverture, numéro de vol indispensable).

-Une carte de crédit internationale (American Express/Visa, Mastercard) est obligatoire lors de la prise en charge du véhicule de location (elle doit toujours être au nom du conducteur). Elle permet d'ouvrir le contrat de location. Attention : les cartes de débit ne sont désormais plus acceptées par les loueurs qui vous refuseront la location. Vérifiez que la mention "**CRÉDIT**" figure bien en petit sur votre carte.

### **Conducteur**

- Le conducteur doit présenter un permis de conduire français original valide (les photocopies ne sont pas acceptées). Même si vous disposez d'un permis international, le permis de conduire français doit être obligatoirement présenté sur place.
- Le conducteur doit être en possession d'une carte de crédit à son nom.
- Le conducteur doit avoir minimum 19 ans et être titulaire du permis depuis plus de 1 an.

**Si vous avez un permis de conduire "nouveau modèle/format carte de crédit", vérifiez sa date d'expiration pour qu'il soit bien valable pendant toute la durée de votre voyage.**

### **Caution**

IMPORTANT et OBLIGATOIRE : Un dépôt de garantie (ou caution), variable selon la catégorie de véhicule, sera prélevé sur la carte bancaire du conducteur lors de la remise du véhicule.

Le dépôt de garantie (ou caution) a pour but de couvrir totalement ou partiellement les coûts additionnels éventuels durant votre location (jours supplémentaires, frais d'abandon, carburant, dommages, etc.).

Vous devez vous assurer de disposer du plafond bancaire nécessaire à ce prélèvement obligatoire, de 1 300 € à 1 500 € selon la catégorie choisie.

### **Comment calculer votre location ?**

La date de prise en charge du véhicule détermine la saison tarifaire applicable pour l'intégralité de la location. La durée de la mise à disposition du véhicule est calculée par tranche horaire de 24 heures.

En cas de dépassement de la durée initiale de votre location, le paiement des jours supplémentaires s'effectuera sur place sur la base du tarif local. Les suppléments seront prélevés sur la carte bancaire du conducteur.

En cas de restitution du véhicule avant la date prévue, les jours non utilisés ne pourront faire l'objet d'aucun remboursement, que ce soit sur place ou à votre retour.

### **Options à régler sur place (liste non exhaustive) :**

- Siège bébé : 5,95 € par jour (maximum 59,50 €), siège enfant (2-5 ans) : 5,95 € par jour (maximum 59,50 €), siège rehausseur pour enfant (6-12 ans) : 5,95 € par jour (maximum : 59,50 €).
- GPS : à partir de 11,80 € par jour (maximum : 106,20 €).
- Conducteur additionnel : 29,50 €.
- Jeune conducteur (19 et 23 ans inclus) : 2,60 € par jour (maximum : 26 €).

**Tous ces suppléments, donnés à titre indicatif, sont susceptibles de modifications sur place sans préavis.**

### **IMPORTANT**

Nous vous conseillons de vérifier votre contrat avant de le signer et d'en conserver précieusement une copie jusqu'à votre retour en France.





NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

## Voyagez avec l'essentiel.

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli

**Nouvelles Frontières**



Téléchargez  
l'appli







## Les Açores

### FORMALITÉS & SANTÉ

Décalage horaire : -2h

Temps de vol : 4h

#### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité** pour la durée du séjour.
  - Pour un séjour inférieur à 3 mois, le visa n'est pas exigé.
  - Il est recommandé de souscrire un contrat d'assistance ou d'assurance couvrant tous les frais médicaux et de rapatriement sanitaire.
  - Pour bénéficier d'une prise en charge par la Sécurité sociale, les Français doivent demander leur carte européenne d'assurance maladie.
  - Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.
- 
- Les **mineurs** voyageant seuls, avec un seul de leurs parents ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent présenter une autorisation de sortie de territoire.

#### FORMALITÉS SANITAIRES

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.



## INFORMATIONS PAYS

### Monnaie

Le Portugal a pour monnaie officielle l'euro.

### Savoir-vivre et coutumes

Les Portugais sont extrêmement fiers de leur langue. Les danses et les costumes colorés, partie intégrante et vivante du patrimoine culturel portugais, animent un folklore qui reste très ancré dans la vie locale. Les fêtes des Açores offrent un bel aperçu de la culture locale, fortement imprégnée par la religion catholique et le culte du Saint-Esprit. Certaines processions, comme celle du Christ des Miracles à Ponta Delgada, peuvent attirer des dizaines de milliers de personnes. Les fêtes du Saint-Esprit, célébrées dans toutes les îles de l'archipel, sont l'événement majeur du calendrier festif açoréen. Elles sont préparées longtemps à l'avance et célébrées pendant huit semaines, entre Pâques et la Trinité. Chaque paroisse possède sa propre chapelle (imperio), dont la confrérie est chargée d'organiser les festivités et les actions caritatives envers les pauvres. Un bel exemple de l'esprit communautaire qui règne dans l'archipel ! L'été est la saison festive par excellence. Elle débute par les fêtes de la Saint-Jean (Sanjoaninas) : la plus importante est celle qui se tient à Terceira, considérée aux Açores comme "l'île de la fête". En effet, plus de 200 manifestations (folklore, bals, commémorations, célébrations religieuses, concerts et autres foires gastronomiques) se déroulent dans les villes et villages de l'île de mai à octobre !

### Souvenirs et artisanat

Les gourmands pourront ramener des Açores quelques produits locaux excellents, tels que des fromages (São Miguel, Terceira, Pico), des confitures d'ananas, de goyave ou de fruits de la passion, du miel, des piments (piri-piri) et des pâtisseries locales (comme la queijada ou le pain sucré, bolo lêvedo).

Les vins des Açores, produits à partir du cépage verdelho, sont également recommandables, particulièrement les blancs de Pico. On peut aussi rapporter de l'archipel des eaux-de-vie à base de fruits (ananas, fruits de la passion ou autres), ou du thé de São Miguel.

En matière d'artisanat, les Açores se distinguent par les céramiques et les vanneries, présentes sur toutes les îles. Les "scrimshaw", sculptures en os et dents de cachalot dont le commerce est très réglementé, figurent parmi les produits typiques à rapporter de Pico et Faial. Vous pourrez aussi vous procurer des sculptures diaphanes, des broderies, des poteries, des couvre-lits ou des tapis, entre autres idées de souvenirs locaux. Dans les boutiques plus touristiques, on trouve également des sculptures réalisées sur des pierres volcaniques. À moins que vous ne rameniez des fleurs en écailles de poissons et des objets en osier ou en terre cuite ? L'artisanat des Açores est à l'image de son folklore : varié est coloré !

### Langue

Le portugais, langue officielle, cohabite parfois avec le mirandais, une langue dérivée directement du latin et parlée dans le haut Tras-Os-Montes, vers Miranda do Douro. Le français et l'anglais sont très largement compris, voire pratiqués.

### Climat

Le climat des Açores est très doux : il est subtropical océanique, c'est-à-dire frais pendant de nombreux mois et agréablement chaud en été. L'archipel des Açores, région autonome du Portugal, est situé dans l'océan Atlantique, à la même latitude que le sud de l'Espagne. L'influence de l'océan rend cependant le climat local plus doux qu'en Europe.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Logement

La liste définitive de vos hôtels sera disponible 15 jours avant votre départ : demandez-la à votre agence de voyages.

### Repas libres

La cuisine des Açores se distingue par ses recettes uniques à base de produits de la pêche ou de viande locale, laquelle est reconnue pour sa tendreté. La gastronomie açoréenne est riche en fruits de mer, tels que cigales de mer, balanes et patelles, comme en poissons servis en grillades, en bouillabaisse ou en soupes. Le polvo guisado (poulpe en daube) est l'une des spécialités les plus répandues sur l'archipel. Les amateurs de viande goûteront avec plaisir au fameux pot-au-feu des Furnas, à São Miguel, cuit sous terre sous l'effet de la chaleur. La recette d'ignames au saucisson est elle aussi typique. On trouve ici d'excellents fromages, dont le fameux "queijo da ilha" de São Jorge. Pour le dessert, on optera volontiers pour une massa sovada, ou de délicieuses queijadas à Graciosa. Quant à l'ananas des Açores, il est tout simplement succulent.

### Photos

Pour les appareils photo numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV vous permettra de protéger efficacement votre objectif.

## BOUCLER SA VALISE

### Bagages

Prévoyez le nombre de bagages en fonction de la taille de votre véhicule de location et du nombre de passagers.

### Chaussures et Vêtements

Emportez des vêtements légers, surtout en juillet et en août lorsque les températures sont très élevées. Les magasins, hôtels et restaurants étant la plupart du temps climatisés, n'hésitez pas à prévoir un lainage pour vous prémunir contre l'effet "chaud-froid". Enfin, pensez à emmener une paire de chaussures de marche légères ou une paire de baskets.

### À ne pas oublier

- lunettes de soleil
- maillot de bain et serviette de bain
- casquette ou chapeau
- crème solaire à fort indice de protection
- nécessaire de toilette
- trousse à pharmacie personnelle